

D BEDIENUNGSANLEITUNG

Herzlichen Glückwunsch und vielen Dank für den Kauf dieses Schwaiger Produktes. Diese Bedienungsanleitung soll Ihnen bei dem Umgang und der Bedienung mit diesem Produkt helfen. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch. Bewahren Sie die Anleitung während der gesamten Lebensdauer des Produktes auf, und geben Sie diese an nachfolgende Benutzer oder Besitzer weiter. Bitte prüfen Sie den Packungsinhalt auf Vollständigkeit und stellen Sie sicher, dass keine fehlerhaften oder beschädigten Teile enthalten sind.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Diese Funksteckdoseleiste dient zur Verwendung als Mehrfachsteckdosenleiste und zur Stromversorgung von bis zu 6 Elektrogeräten. Dabei stehen Ihnen 2 permanente sowie vier schaltbare Anschlüsse zur Verfügung, welche entweder über die Ein-/Austaste am Produkt selbst oder über die Funkfernbedienung gesteuert werden können.

Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Einsatzbereiche bestimmt. Verwenden Sie das Produkt nur in trockenen Innenräumen.

Allgemeine Sicherheits- & Wartungshinweise

- ! WARNUNG**
- Dieses Produkt ist für den privaten, nicht gewerblichen Haushaltsgebrauch vorgesehen.
- Bei diesem Produkt handelt es sich um ein elektronisches Produkt, welches nicht in Kinderhände gehört!
- Das Produkt ist kein Spielzeug! Bewahren Sie diese deshalb außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Das Produkt kann durch eine unsachgemäße Handhabung beschädigt werden.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Erschütterungen aus.
- Setzen Sie das Produkt nicht hohen Temperaturen oder extremer Kälte aus.
- Schließen Sie das Produkt nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt (230 V AC, 50Hz).
- Überschreiten Sie niemals die zulässige Maximalbelastbarkeit der Steckdosenleiste (max. 3680 W).
- Beenden Sie die Verwendung der Funksteckdosenleiste, falls die Plastikteile Risse oder Brüche aufweisen oder verformt sind.
- Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit, Wasser, Regen, Schnee oder Sprüheregen und verwenden Sie das Produkt nur in trockenen Umgebungen.
- Zerlegen Sie das Produkt nicht in seine Einzelteile. Der unsachgemäße Zusammenbau kann zu elektrischen Schlägen oder Fehlfunktionen führen.
- Stellen Sie keine brennenden Kerzen oder andere offenen Flammen auf oder in die Nähe des Produktes.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen, z. B. Heizkörpern oder anderen Geräten, die Wärme abgeben.
- Lagern Sie die Steckdosenleiste nie so, dass sie in eine Badewanne oder in ein Waschbecken fallen kann.
- Ziehen Sie den Netzstecker nie an der Anschlussleitung aus der Steckdose, sondern ziehen Sie immer am Netzstecker.
- Knicken Sie die Anschlussleitung nicht und legen Sie sie nicht über scharfe Kanten.
- Bei Nichtbenutzung des Produkts bitte den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

Warnung

Es bestehen Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

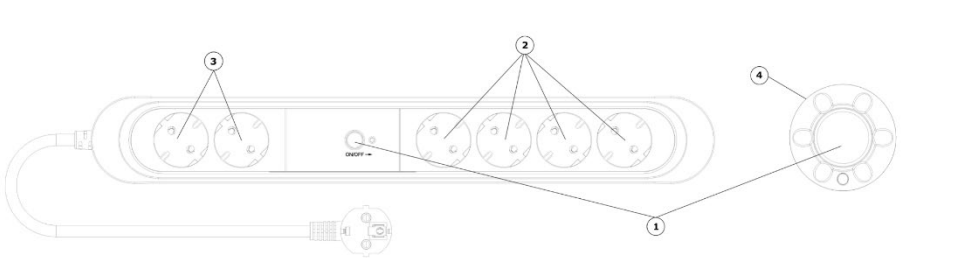
Warnung Brandgefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Betreiben Sie den Steckdosenwürfel niemals abgedeckt.
- Stellen Sie sicher, dass weder Kleidung noch andere Gegenstände auf dem Steckdosenwürfel liegen.
- Platzieren Sie den Steckdosenwürfel so, dass sich kein Wärmestau durch angrenzende Gegenstände oder Möbel bilden kann.
- Halten Sie den Steckdosenwürfel fern von leicht entzündbaren Materialien und Gegenständen.
- Setzen Sie den Steckdosenwürfel nicht in explosions- oder brandgefährdeten Bereichen ein.

Hinweis: Nur Spannungsfrei, bei gezogenem Netzstecker!

Produkt im Detail



1	Ein-/Aus-Taste
2	4x fernsteuerbare Schuko-Steckdosen
3	2x permanente Schuko-Steckdosen
4	Drahtlose Ein/Aus-Funkfernbedienung

Lieferumfang

- Funksteckdosenleiste
- Fernbedienung inkl. Batterie (Typ CR2032)
- Bedienungsanleitung

Dieses Gerät wird mit Batterien betrieben. Verwenden Sie für den Betrieb ausschließlich Batterien des nachfolgend angegebenen Typs. Gebrauchte Batterien enthalten gefährliche Stoffe und dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!

Batterietyp: 1x CR203

Erste Inbetriebnahme

! HINWEIS

Vor Ernstinbetriebnahme bitte kontrollieren ob das Produkt Schäden aufweist.

In diesen Fall das Produkt nicht verwenden!

Einlegen von Batterien:

- Nehmen Sie den Batteriefachdeckel ab und legen Sie eine Batterie (Typ CR2032, im Lieferumfang enthalten) in das vorgesehene Fach.
- Beachten Sie, dass der Pluspol nach oben gerichtet sein muss.
- Anschließend setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder ein.

Koppelung der Fernbedienung

- Halten Sie bei der ersten Verwendung die Ein-/Aus-Taste der Funksteckdosenleiste zur Kopplung gedrückt bis die rote LED-Anzeige langsam blinkt.
- Lassen Sie die Taste nun los und halten Sie sie erneut gedrückt bis die rote LED-Anzeige deutlich schneller blinkt.
- Drücken Sie jetzt einmal die Taste auf der Fernbedienung.
- Die rote LED-Anzeige erlischt und die Fernbedienung ist nun betriebsbereit.

Grundfunktionen

- Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose. Achten Sie darauf, dass das Gerät ausgeschaltet ist und die Anschlussleitung nicht zur Stolperfalle werden kann.
- Drücken Sie die Taste auf der drahtlosen Funkfernbedienung, um die vier schaltbaren Steckdosen einzuschalten (die LED-Anzeige leuchtet rot auf).
- Die beiden neben dem Netzkabel angebrachten Steckdosen sind permanente Steckdosen und nicht schaltbar.
- Zur Stromversorgung stecken Sie die gewünschten Geräte einfach in eine Schuko-Steckdose der Funksteckdosenleiste.
- Drücken Sie erneut die Taste auf der drahtlosen Funkfernbedienung, um die schaltbaren Steckdosen wieder auszuschalten (die LED-Anzeige erlischt).

Technische Daten Steckdosenleiste

Modellbezeichnung	FSDL6
Gehäusematerial	PC (feuerresistent)
Stromversorgung	250 V AC / 50Hz
Output (max. Leistung)	16 A (max. 3680 W)
Abmessungen	440 x 62 x 40 mm
Kabellänge	1,5 m
Gewicht	615 g

Technische Daten Fernbedienung

Gehäusematerial	PC
Versorgungsspannung	Über Batterie: 3 V DC (1x CR2032)
Frequenz	433,92 MHz
Abmessungen	80 x 30 x 80 mm
Gewicht	55 g
Reichweite	Max. 20 m

Wartung & Reinigung

Achten Sie bei der Reinigung darauf, dass keine Flüssigkeiten in das Produkt eindringen. Die Verwendung von lösemittelhaltigen oder aggressiven Reinigungsmitteln sowie Spiritus oder Verdünnungen ist untersagt, da Sie die Beschichtung bzw. die Oberfläche des Produktes beschädigen könnte. Reinigen Sie das Produkt daher ausschließlich mit einem weichen, fusselfreien sowie maximal leicht feuchten Tuch.

Entsorgung

Zum Schutz vor Transportschäden wird das Produkt in einer Verpackung aus recyclingfähigen Materialien geliefert. Entsorgen Sie diese sortenrein in den bereitgestellten Sammelbehältern. Fragen Sie für eine umweltgerechte Entsorgung des Produktes Ihren örtlichen Entsorgungsbetrieb oder Ihre kommunale Verwaltung.

- Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Bedienungsanleitung bzw. der Verpackung weist auf diese Bestimmung hin.

Haftungsausschluss

Die Schwaiger GmbH übernimmt keinerlei Haftung und Gewährleistung für Schäden die aus unsachgemäßer Installation oder Montage sowie unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise resultieren.

Herstellereinformation

Sehr geehrter Kunde, sollten Sie technischen Rat benötigen und Ihr Fachhändler konnte Ihnen nicht weiterhelfen, kontaktieren Sie bitte unseren technischen Support. Unser technischer Support steht Ihnen in deutsch oder englisch zur Verfügung.

Hinweise zur Garantie

Die Garantiezeit beginnt mit dem Kauf des Gerätes. Diesen Zeitpunkt weisen Sie bitte durch den Kaufbeleg nach. Bewahren Sie diese Unterlagen bitte sorgfältig auf. Unsere Garantieleistung richtet sich nach unseren, zum Zeitpunkt des Kaufes gültigen Garantiebedingungen.

Vereinfachte Konformitätserklärung nach RED-Richtlinie

Hiermit erklärt die Firma Schwaiger GmbH, dass der beschriebene Funkanlagentyp der Richtlinie 2014/53/EU und den weiteren für das Produkt zutreffenden Richtlinien entsprich. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung

ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://konform.schwaiger.de

GB USER GUIDE

Congratulations and thank you for purchasing this Schwaiger product. This user guide is designed to help you use and operate the device.

Read through the instructions for use carefully. Store this manual safely throughout the product's entire service life and pass it on to any subsequent users or owners.

Check that the supplied package is complete and ensure that none of the parts are defective or damaged.

Intended use

This RF remote control power strip is for use as a multiple socket strip and for the power supply of up to 6 electrical appliances. There are 2 permanent and four switchable connections available, which can be controlled either via the on/off button on the product itself or via the radio remote control.

The product is not intended for commercial or other use. Only use the product in dry indoor areas.

General safety and maintenance instructions

! WARNUNG

- This product is intended for private, non-commercial household use.
- This product is an electronic product that must be kept away from children.
- This product is not a toy! Therefore, keep it out of the reach of children.
- The safety light can become damaged if handled incorrectly.
- Do not drop the product or expose it to strong shocks.
- Never expose the product to high temperatures or extreme cold.
- Only connect the product if the mains voltage of the socket corresponds to the information on the type plate (230 V AC, 50Hz).
- Stop using the RF remote control power strip if plastic components become cracked, broken or warped.
- Protect the product from moisture, water, rain, snow or drizzle and use the product only in dry environments.
- Do not disassemble the product into its individual parts. Incorrect assembly can cause electric shocks or malfunctions.
- Do not place burning candles or other open flames on or near the product.
- Do not use the product near heat sources such as radiators or other heat emitting devices.
- Never store the socket strip in such a way that it can fall into a bathtub or washbasin.
- Never disconnect the mains plug from the socket by pulling on the connecting cable, but always pull on the mains plug.
- Do not bend the connecting cable and do not lay it over sharp edges.
- When not using the product, unplug the power cord from the outlet.

WARNUNG

There are dangers for children and persons with reduced physical, sensory or mental abilities (e.g. partially disabled persons, elderly persons with limited physical and mental abilities) or lack of experience and knowledge (e.g. older children).

WARNUNG

Fire hazard!

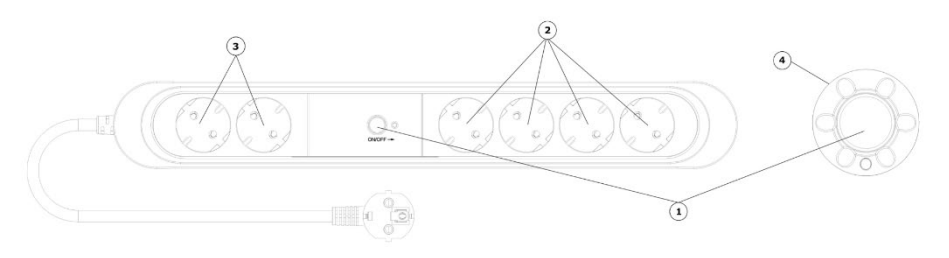
Faulty electrical installation or excessive mains voltage can lead to electric shock.

- Never operate the power strip covered.
- Make sure that there are no clothes or other objects on the strip.
- Place the power strip in such a way that no heat can build up through adjacent objects or furniture.
- Keep the power strip away from easily flammable materials and objects.
- Do not use the power strip in areas where there is a risk of explosion or fire.

Note

The product is switched off only when the mains plug is disconnected!

Product details



1	On/off button
2	4x remote kontrollable Schuko sockets
3	2x permanent Schuko sockets
4	Wireless on/off radio remote control

Contents

- RF remote control power strip
- Remote control incl. battery (CR2032 type)
- User guide

Batteries:

This unit is battery operated. Use only batteries of the type given below. Used batteries contain dangerous substances and must not be disposed of with household waste!
Battery type: 1x CR203

First commissioning

! NOTE

Please check if the product is damaged before putting it into operation. If it is damaged, do not use the product!

Inserting batteries

- Remove the battery cover and place a battery (CR2032 type, included) in the compartment provided.
- Note that the positive terminal must be pointing upwards.
- Then replace the battery cover.

Pairing the remote control

- When using the device for the first time, press and hold the On/Off button on the RF remote control power strip until the red LED flashes slowly.
- Now release the button and hold it pressed again until the red LED flashes much faster.
- Now press the button on the remote control once.
- The red LED goes out and the remote control is now ready for operation.

Modes and functions

- Plug the mains plug into an Electrical outlet. Make sure that the device is switched off and that the connecting cable cannot become a tripping hazard.
- Press the button on the wireless remote control to switch on the four switchable sockets (the LED indicator lights up red).
- The two sockets next to the power cord are permanent sockets and cannot be controlled by remote control.
- For power supply, simply plug the desired devices into a Schuko socket of the RF remote control power strip.
- Press the button on the wireless remote control again to switch off the switchable sockets (the LED display goes out).

Power strip technical data

Model description	FSDL6
Body material	PC (fire resistant)
Power Supply	250 V AC / 50Hz
Output (max. power)	16 A (max. 3680 W)
Dimension	440 x 62 x 40 mm
Cable length	1.5 m
Weight	615 g

Remote control technical data

Body material	PC
Supply voltage	Battery operated: 3 V DC (1x CR2032)
Frequency	433.92 MHz
Dimension	80 x 30 x 80 mm
Weight	55 g
Range	Max. 20 m

Cleaning and maintenance

This product is maintenance free, and the lamp is not replaceable.

- ! You must disconnect the device from the mains socket before cleaning. Ensure that no liquids get into the product while you are cleaning it. The use of solvent-containing or aggressive cleaning agents as well as alcohol or thinners is prohibited as it could damage the coating or the surface of the product. You should therefore clean the product with a lint-free, ever so slightly damp soft cloth only.

Disposal

The product is delivered in packaging made of recyclable materials to protect against damage during transport. Sort and dispose of these materials in the designated containers. Ask your local disposal company or local council about how to dispose of the product in an environmentally correct way.

- Do not dispose of batteries or electric and electronic devices in the normal household waste. The consumer is legally obliged to return electrical and electronic devices, and batteries that are at the end of their useful life to the point of sale or public collection points that have been set up

for this purpose. Legislation in the country of use stipulate the specific requirements regarding disposal. The symbol on the product, the user guide or the packaging indicates this legal requirement.

Disclaimer

Schwaiger GmbH does not accept any liability or warranty for damages that are sustained due to improper installation or mounting, improper use of the product or non-compliance with the safety instructions.

Manufacturer's information

Dear Customer, Please contact our Technical Support if you need technical advice and your retailer is unable to help you. Our technical support is available in English or German.

Information on warranty

The warranty period starts when the device is purchased. The purchase receipt serves as proof of this date. Keep these documents in a safe place. Our warranty is based on our warranty conditions valid at the time of purchase.

Simplified declaration of conformity as per the RED Directive

Schwaiger GmbH hereby declares that the described radio system product complies with Directive 2014/53/EU and other directives applicable to the product. The complete EU declaration of conformity is available online at: http://konform.schwaiger.de

CE

F MODE D'EMPLOI

Toutes nos félicitations et tous nos remerciements pour l'achat de ce produit Schwaiger. Le présent manuel est destiné à vous aider dans la manipulation et l'utilisation de ce produit.

Lisez attentivement le mode d'emploi. Conservez-le en lieu sûr pendant toute la durée de vie du produit et remettez-le à l'utilisateur ou au propriétaire suivant.

Vérifiez que le contenu du paquet est complet et assurez-vous qu'aucun élément n'est manquant ou abîmé.

Utilisation conforme

Cette barre multiprise à télécommande radio s'utilise comme prise multiple pour l'alimentation de jusqu'à 6 appareils électriques. Elle comporte deux prises permanentes et quatre prises contrôlées, qui peuvent être commandées soit par le bouton marche/arrêt de la barre elle-même, soit par la télécommande radio.

Le produit n'est pas destiné à un usage commercial ou toute autre utilisation. N'utilisez le produit que dans des espaces intérieurs secs.

IMPORTANT !

Instructions générales de sécurité et d'entretien

! AVERTISSEMENT

- Ce produit est conçu pour une utilisation privée, non industrielle.
- Il s'agit d'un produit électronique, qui n'est pas destiné aux enfants.
- Ce produit n'est pas un jouet ! Pour cette raison, conservez-le hors de portée des enfants.
- Ce produit peut être endommagé par une mauvaise manipulation.
- Ne faites pas tomber le produit et ne l'exposez pas à des chocs violents.
- N'exposez pas le produit à des températures élevées ou à un froid extrême.
- Ne branchez l'appareil que si la tension secteur de la prise correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique (230 V CA, 50 Hz).
- Ne dépassez jamais la capacité de charge maximale admissible de la barre multiprise (max. 3680 W).
- Arrêtez d'utiliser la barre multiprise à télécommande radio dans le cas où des parties en plastique semblent fissurées/cassées ou sont déformées.
- Gardez le produit à l'abri de toute humidité, eau, pluie, neige ou brouillard, et utilisez-le uniquement dans des environnements secs.
- Ne démontez pas le produit. Un montage incorrect peut provoquer un choc électrique ou un dysfonctionnement.
- Ne placez pas de bougies allumées ou d'autres flammes nues sur le produit ou à proximité de celui-ci.

- N'utilisez pas le produit à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs ou d'autres équipements qui émettent de la chaleur.
- Ne placez jamais la barre multiprise de telle manière qu'elle risque de tomber dans une baignoire ou un lavabo.
- Ne débranchez jamais la fiche secteur de la prise de courant en tirant sur le câble, mais en tenant toujours la fiche secteur.
- Ne pliez pas le câble de raccordement et ne le posez pas sur des arêtes vives.
- Lorsque vous n'utilisez pas le produit, débranchez la fiche secteur de la prise de courant.

AVERTISSEMENT

Il existe des dangers pour les enfants et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par exemple, les personnes partiellement handicapées, les personnes âgées ayant des capacités physiques et mentales limitées) ou un manque d'expérience et de connaissances (par exemple, les adolescents).

AVERTISSEMENT

Risque d'incendie !

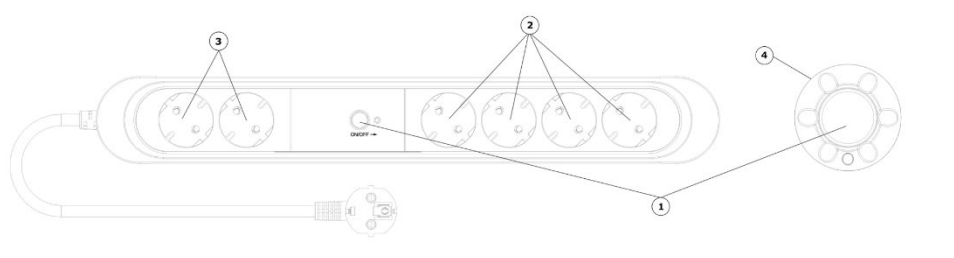
Une installation électrique défectueuse ou une tension secteur excessive peut provoquer un choc électrique.

- Ne couvrez jamais la barre multiprise lorsque vous l'utilisez.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de vêtements ou d'autres objets sur la barre multiprise.
- Placez la barre multiprise de façon à éviter toute accumulation de chaleur en raison des objets ou meubles adjacents.
- Tenez la barre multiprise à l'écart de matériaux et d'objets facilement inflammables.
- N'utilisez pas la barre multiprise dans des endroits à risque d'explosion ou d'incendie.

Remarque

Le produit est hors tension uniquement lorsque la fiche secteur est débranchée !

Le produit en detail



1	Bouton marche/arrêt
2	4x prises Schuko télécommandables
3	2x prises Schuko permanentes
4	Télécommande radio sans fil marche/arrêt

Contenu de la livraison

- barre multiprise à télécommande radio
- télécommande avec pile (Type CR2032)
- mode d'emloi

Piles:

Cet appareil est alimenté par une pile. Utilisez uniquement des piles du type précisé ci-dessous pour l'alimentation. Les piles usagées contiennent des substances dangereuses et ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères !

Type de pile : 1x CR203

Première mise en service

! CONSEIL

Veillez vérifier si le produit est endommagé avant de le mettre en service.

Si tel est le cas, n'utilisez pas le produit !

Mise en place de la pile

- Retirez le couvercle du compartiment à pile et insérez une pile (type CR2032, incluse) dans le compartiment.

- Notez que le côté positif doit être dirigé vers le haut.
- Remettez ensuite le couvercle du compartiment à pile.

Appairage de la télécommande

- Lors de la première utilisation de l'appareil, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt de la barre multiprise à télécommande radio et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la LED rouge se mette à clignoter lentement.
- Relâchez alors le bouton, puis réappuyez dessus en le maintenant enfoncé jusqu'à ce que la LED rouge se mette à clignoter plus rapidement.
- Appuyez une fois sur le bouton de la télécommande.
- La LED rouge s'éteint et la télécommande est maintenant prête à fonctionner.

Types d'utilisation et fonctionnalités

- Branchez la fiche secteur dans une prise de courant. Assurez-vous que l'appareil est éteint et que le câble de raccordement ne présente pas de risque de trébuchement.
- Appuyez sur le bouton de la télécommande radio sans fil pour activer les quatre prises contrôlées (le voyant LED s'allume en rouge).
- Les deux prises situées à côté du cordon d'alimentation sont des prises permanentes et ne peuvent pas être contrôlées par télécommande.
- Pour l'alimentation électrique, il suffit de brancher les appareils souhaités dans une prise Schuko de la barre multiprise à télécommande radio.
- Appuyez à nouveau sur le bouton de la télécommande radio sans fil pour désactiver les prises contrôlées (le voyant LED s'éteint).

Caractéristiques techniques de la barre multiprise

Référence du modèle	FSDL6
Matière du boîtier	PC (résistant au feu)
Alimentation électrique	250 V CA / 50Hz
Sortie (puissance max.)	16 A (max. 3680 W)
Dimensions	440 x 62 x 40 mm
Longueur du câble	1,5 m
Poids	615 g

Caractéristiques techniques de la télécommande

Matière du boîtier	PC
Tension d'alimentation	Par pile : 3 V CC (1x CR2032)
Fréquence	433,92 MHz
Dimensions	80 x 30 x 80 mm
Poids	55 g
Portée	Max. 20 m

Entretien et nettoyage

Ce produit est sans entretien. Il n'est pas possible de changer le dispositif d'éclairage.

- ! Avant le nettoyage, débranchez l'appareil de la prise de courant.

Lors du nettoyage, assurez-vous qu'aucun liquide ne pénètre dans le produit. Il est interdit d'utiliser des produits de nettoyage agressifs ou à base de solvant ainsi que de l'alcool ou des diluants, car cela pourrait endommager le revêtement ou la surface du produit. Nettoyez le produit uniquement avec un chiffon doux, non pelucheux et très légèrement humide.

Élimination

Pour le protéger pendant le transport, le produit est fourni dans un emballage en matériaux recyclables. Débarressez-vous en dans les conteneurs prévus à cet effet. Pour savoir où le faire sans nuire à l'environnement, renseignez-vous auprès de la société locale de traitement des déchets ou à la mairie.

NL BEDIENINGSHANDLEIDING

Hartelijk gelukgewenst en hartelijk dank voor de aankoop van dit Schwaiger-product. Deze bedieningshandleiding is ontworpen om u te helpen het toestel te gebruiken en te bedienen. Lees de bedieningshandleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding gedurende de volledige levensduur van het product en geef deze door aan de volgende gebruiker of bezitter. Controleer de inhoud op volledigheid en verzeker u ervan dat er geen ontbrekende of beschadigde onderdelen in zitten.

Beoogd gebruik

Deze draadloze stekkerdoos dient voor gebruik als meervoudige stekkerdoos en voor de stroomvoorziening van maximaal 6 elektrische apparaten. Hierbij zijn 2 permanente en vier schakelbare aansluitingen beschikbaar, die met de aan-/uit schakelaar op het product zelf of via de draadloze afstandsbediening kunnen worden geregeld.

Het product is niet bedoeld voor commercieel gebruik of andere toepassingsgebieden. Gebruik het product alleen in droge afgesloten omgevingen.

Algemene veiligheids- & onderhoudsinstructies

! WAARSCHUWING

- Dit product is voorzien voor privégebruik, niet voor commercieel huishoudelijk gebruik.
- Bij dit product gaat het om een elektronisch product, wat niet in de handen van kinderen thuishoort!
- Het product is geen speelgoed! Bewaar het daarom buiten het bereik van kinderen.
- Het product kan door een niet correcte bediening worden beschadigd.
- Laat het product niet vallen en stel het niet bloot aan sterke trillingen.
- Stel het product nooit bloot aan hoge temperaturen of extreme koude.
- Sluit het product alleen aan, wanneer de netspanning van het stopcontact overeenkomt met de specificatie op het typeplaatje (230 V AC, 50Hz).
- Zorg dat de toegestane maximale belasting van de stekkerdoos (3680 W) nooit wordt overschreden.
- Stop het gebruik van de draadloze stekkerdoos, indien de plastic onderdelen gescheurd, gebroken of vervormd zijn.
- Bescherm het product tegen vocht, water, regen, sneeuw of motregen en gebruik het product uitsluitend in droge omgevingen.
- Demonteer het product niet in zijn afzonderlijke onderdelen. De ondeskundige montage kan tot elektrische slagen of foute werking leiden.
- Zet geen brandende kaarsen of ander open vuur op of in de buurt van het product.
- Gebruik het product niet in de buurt van warmtebronnen, bijvoorbeeld radiatoren of andere toestellen die warmte afgeven.
- Plaats de stekkerdoos nooit zo dat deze in een badkuip of wasbak kan vallen.
- Trek de stroomstekker nooit aan de kabel uit het stopcontact, maar altijd aan de stekker zelf.
- Knik de aansluitleiding niet en leg deze niet over scherpe randen.
- Haal de stekker uit het stopcontact als het product niet wordt gebruikt.

WAARSCHUWING

Er bestaat gevaar voor kinderen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogens (bijvoorbeeld gehandicapten, oudere personen met beperkingen van hun fysieke en mentale capaciteiten) of gebrek aan ervaring en kennis (bijvoorbeeld oudere kinderen).

WAARSCHUWING

Brandgevaar!

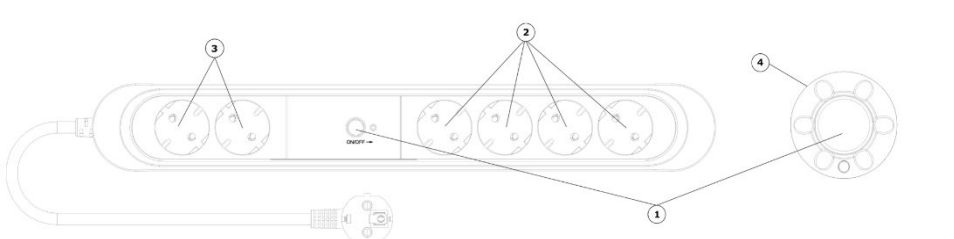
Foutieve elektrische installatie of te hoge netspanning kunnen elektrische schokken tot gevolg hebben.

- Gebruik de stekkerdoos nooit als deze is afgedekt.
- Zorg dat er geen kledingstukken of andere voorwerpen op de stekkerdoos liggen.
- Plaats de stekkerdoos zodanig dat er geen warmtewuwing door aangrenzende voorwerpen of meubels kan ontstaan.
- Houd de stekkerdoos ver van licht ontvlambare materialen en voorwerpen.
- Gebruik de stekkerdooskubus niet in explosie- of brandgevaarlijke omgevingen.

Aanwijzing

Alleen spanningsvrij als de stekker uit het stopcontact is!

Het product in detail



1	Aan-/uitschakelaar
2	4x op afstand bedienbare geaarde stopcontacten
3	2x vaste geaarde stopcontacten
4	Draadloze aan/uit-afstandsbediening

Leveromvang

- draadloze stekkerdoos
- afstandsbediening incl. batterij (type CR2032)
- gebruiksaanwijzing

Batterijen:

Dit apparaat werkt op batterijen. Gebruik uitsluitend batterijen van het hieronder aangegeven type. Lege batterijen bevatten gevaarlijke stoffen en mogen niet worden afgevoerd met het huisvuil! Accutype: 1x CR203

Eerste inbedrijfname

! AANWIJZING

Vóór in gebruik nemen controleren of het product niet beschadigd is.

In een dergelijk geval het product niet gebruiken!

Plaatsen van batterijen

- Haal het batterijklepje eraf en plaats een batterij (type CR2032, wordt meegeleverd) in het hiervoor bedoelde vak.
- Let erop dat de pluspool naar boven gericht moet zijn.
- Plaats vervolgens het batterijvakklepje weer terug.

Koppeling van de afstandsbediening

- Houd bij het eerste gebruik de aan-/uitschakelaar van de draadloze stekkerdoos ingedrukt om te koppelen, tot de rode LED-aanduiding langzaam knippert.
- Laat de toets los en houd deze opnieuw ingedrukt tot de rode LED-aanduiding duidelijk sneller knippert.
- Druk nu één keer op de toets op de afstandsbediening.
- De rode LED-aanduiding dooft en de afstandsbediening is nu klaar voor gebruik.

Bedrijfsmodi & functies

- StEEK de stekker in een stopcontact. Let erop dat het apparaat uitgeschakeld is en het aansluitsnoer geen struikelen kan veroorzaken.
- Druk op de toets op de draadloze afstandsbediening om de schakelbare stopcontacten in te schakelen (de LED-aanduiding gaat rood branden).
- De beide naast het netsnoer aangebrachte stopcontacten zijn permanente stopcontacten en niet schakelbaar.
- StEEK voor de stroomvoorziening de gewenste apparaten gewoon in een geaard stopcontact van de draadloze stekkerdoos
- Druk nogmaals op de toets op de draadloze afstandsbediening om de schakelbare contactdoos weer uit te schakelen (de LED-aanduiding dooft).

Technische gegevens stekkerdoos

Typeaanduiding	FSDL6
Materiaal lichaam	PC (brandbestendig)
Stroomvoorziening	250 V AC / 50Hz
Vermogen (max. vermogen)	16 A (max. 3680 W)
Afmetingen	440 x 62 x 40 mm
Kabellengte	1,5 m
Gewicht	615 g

Technische gegevens afstandsbediening

Materiaal lichaam	PC
Voedingsspanning	Op batterijen: 3 V DC (1x CR2032)
Frequentie	433,92 MHz
Afmetingen	80 x 30 x 80 mm
Gewicht	55 g
Reikwijdte	Max. 20 m

Onderhoud & reiniging

Dit product is onderhoudsvrij. De lichtbron is niet vervangbaar.

! Voor het reinigen moet u de stekker uit het stopcontact trekken. Let er bij het reinigen op dat er geen vloeistof in het product terechtkomt. Het gebruik van oplosmiddelhoudende of agressieve reinigingsmiddelen, zowel als alcohol of verduunners is verboden, omdat dit de coating of het oppervlak van het product kan beschadigen. Reinig dit product enkel met een pluisvrij, licht bevochtigd doek.

Afvalverwerking

Ter bescherming tegen transportschade wordt het product geleverd in een verpakking uit recycleerbare materialen. Verwerk deze volgens soort als afval in de voorziene verzamelcontainers. Vraag voor milieuvriendelijke afvalverwerking van het product uw plaatselijk afvalverwerkingsbedrijf of uw gemeentebestuur.

! Elektrische en elektronische toestellen alsook accu's mogen niet met het huishoudelijk afval verwerkt worden. De gebruiker is wettelijk verplicht, elektrische en elektronische toestellen alsook accu's bij het einde van hun levensduur terug te bezorgen aan de daarvoor ingerichte, publieke inzamelplaatsen of aan de verkoopplaatsen. Bijzonderheden hierover worden geregeld door de respectievelijke nationale wetgeving. Het symbool op het product, de bedieningshandleiding resp. de verpakking verwijst naar deze bestemming.

Uitsluiting van aansprakelijkheid

Schwaiger GmbH aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid en garantie voor schade die resulteert uit ondeskundige installatie of montage alsook ondeskundig gebruik van het product of een niet naleven van de veiligheidsinstructies.

Fabrikanteninformatie

Geachte klant, indien u technisch advies nodig heeft en uw vakhandelaar u niet kan helpen, gelieve onze technische ondersteuning te contacteren. Onze technische ondersteuning is te uwer beschikking in de Duitse of de Engelse taal.

Aanwijzingen betreffende garantie

De garantietijd begint bij de aankoop van het apparaat. Dit tijdstip kan u bewijzen door het aankoopbewijs. Bewaar deze documenten zorgvuldig. Onze garantieverstaties stemmen overeen met onze op het tijdstip van de aankoop geldende garantievoorwaarden.

Vereenvoudigde –conformiteitsverklaring volgens RED-richtlijn

Schwaiger GmbH verklaart hierbij dat het beschreven type radioapparatuur voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU en aan de overige richtlijnen die op het product van toepassing zijn. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op volgend Internetadres: http://konform.schwaiger.de



I MANUALE ISTRUZIONI

Le diamo il benvenuto e la ringraziamo per aver effettuato l’acquisto di questo prodotto SCHWAIGER. La presente guida per l’utente è ideata come ausilio per l’uso del dispositivo.

Legga accuratamente le istruzioni per l’uso. Conservi le istruzioni per tutta la durata del prodotto e le consegni all’eventuale successivo utilizzatore o proprietario.

Verifichi che il contenuto sia completo e si accerti che non siano contenute parti difettose o danneggiate.

Uso consensito

Questa ciabatta con radiocomando può essere utilizzata come presa multipla e per l'alimentazione di un massimo di 6 apparecchi elettrici. Sono disponibili 2 connessioni permanenti e quattro connessioni commutabili, che possono essere controllate tramite il pulsante on/off sul prodotto stesso o tramite il radiocomando.

Il prodotto non è destinato ad un uso commerciale o di altro tipo. Utilizzare il prodotto solo in ambienti interni asciutti.

Avvertenze generali sulla sicurezza e sulla manutenzione

! AVVERTENZA

- Questo prodotto è destinato all'uso domestico privato, non commerciale.
- Questo prodotto è un prodotto elettronico che non può essere utilizzato dai bambini!
- Questo prodotto non è un giocattolo! Conservarla fuori dalla portata dei bambini.
- Il prodotto, se usato in modo non idoneo, può esserne danneggiato.
- Non far cadere il prodotto e non esporlo ad urti violenti.
- Non esponete il prodotto a temperature alte o estremamente basse.
- Collegare il prodotto solo quando la tensione di rete della presa corrisponde a quella indicata sulla targhetta (230 V AC, 50Hz).
- Non superare mai la capacità di carico massima consentita della ciabatta (max. 3680 W).
- Interrompete l’uso della ciabatta con radiocomando in caso le componenti in plastica presentassero crepe, rotture o fossero deformate.
- Proteggere il prodotto da umidità, acqua, pioggia o neve e usare il prodotto solo in ambienti asciutti.
- Non smontare il prodotto nelle sue singole parti. Il montaggio improprio può causare scosse elettriche o malfunzionamenti.
- Non collocare candele accese o altre fiamme aperte sul prodotto o in prossimità dello stesso.
- Non utilizzare il prodotto in prossimità di fonti di calore come radiatori o altri dispositivi che emettono calore.
- Non conservare mai la ciabatta in modo che possa cadere in una vasca da bagno o in un lavandino.
- Non staccare mai la spina dalla presa tirando il cavo, ma tenere sempre la spina di rete.
- Non piegate il cavo di collegamento e non posarlo su spigoli vivi.
- Quando non si utilizza il prodotto, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.

AVVERTENZA

Esistono pericoli per i bambini e le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad es. disabili parziali, anziani con ridotte capacità fisiche e mentali) o mancanza di esperienza e conoscenza (ad es. bambini più grandi).

AVVERTENZA

Pericolo d’incendio!

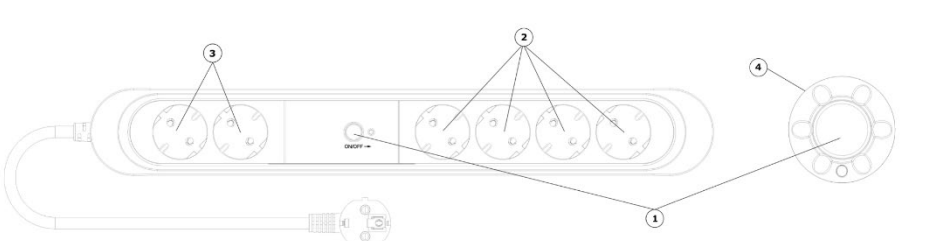
Un’installazione elettrica non corretta o una tensione di rete eccessiva possono causare scosse elettriche.

- Non azionare mai la ciabatta quando è coperta.
- Assicurarsi che né i vestiti né altri oggetti siano posizionati sul cubo multipresa.
- Posizionare la ciabatta in modo che il calore non possa accumularsi da oggetti o mobili adiacenti.
- Tenere la ciabatta lontano da materiali e oggetti infiammabili.
- Non utilizzare ciabatta in aree a rischio di esplosione o di incendio.

Avvertenza

Solo senza tensione, con la spina di rete staccata!

Prodotto in dettaglio



1	Tasto accensione/spengimento
2	4x prese a terra comandate a distanza
3	2x prese Schuko permanenti
4	Radiocomando on/off senza fili

Dotazione di fornitura

- ciabatta con radiocomando
- telecomando incl. batteria (tipo CR2032)
- guida per l’utente

Batterie:

Questo apparecchio è alimentato a batteria. Utilizzare esclusivamente batterie del seguente tipo. Le batterie usate contengono sostanze pericolose e non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici!

Tipo di batteria: 1x CR203

Prima messa in funzione

! AVVERTENZA

Si prega di controllare che il prodotto non sia danneggiato prima di metterlo in funzione.

In questo caso non utilizzare il prodotto!

Inserimento delle batterie

- Rimuovere il coperchio del vano batterie e inserire una batteria (tipo CR2032, in dotazione) nell’apposito vano.
- Si noti che il terminale positivo deve essere rivolto verso l'alto.
- Poi rimettere a posto il coperchio del vano batterie.

Accoppiamento del telecomando

- Per il primo utilizzo, tenere premuto il pulsante On/Off sulla ciabatta con radiocomando per l'accoppiamento fino a quando l'indicatore LED rosso lampeggia lentamente.
- Ora rilasciare il pulsante e tenerlo premuto di nuovo fino a quando l'indicatore LED rosso lampeggia molto più velocemente.
- Ora premere una volta il tasto del telecomando.
- L'indicatore LED rosso si spegne e il telecomando è ora pronto per l'uso.

Modalità operative e funzioni

- Inserire la spina di alimentazione in una presa di corrente. Assicurarsi che il dispositivo sia spento e che il cavo di collegamento non possa diventare un pericolo di inciampo.
- Premere il pulsante del telecomando senza fili per accendere le quattro prese commutabili (l'indicatore LED si illumina di rosso).
- Le due spine accanto al cavo di alimentazione sono prese permanenti e non possono essere controllate a distanza.
- Per l'alimentazione elettrica, è sufficiente inserire i dispositivi desiderati in una presa Schuko sulla ciabatta con radiocomando.
- Premere nuovamente il tasto del radiocomando senza fili per disattivare le prese controllate (l'Indicatore LED si spegne).

Dati tecnici della ciabatta

Designazione del modello	FSDL6
Materiale del corpo	PC (resistente al fuoco)
Alimentazione elettrica	250 V AC / 50Hz
Uscita (potenza massima)	16 A (max. 3680 W)
Dimensione	440 x 62 x 40 mm
Lunghezza del cavo	1,5 m
Peso	615 g

Dati tecnici telecomando

Materiale del corpo	PC
Tensione di alimentazione	Con batterie 3 V DC (1x CR2032)
Frequenza	433,92 MHz
Dimensione	80 x 30 x 80 mm
Peso	55 g
Portata	Max. 20 m

Manutenzione e pulizia

Questo prodotto non richiede manutenzione. La lampada non è sostituibile.

! Prima della pulizia occorre staccare l'apparecchio dalla presa di alimentazione. Prestare particolare attenzione durante la pulizia per evitare che l'acqua penetri nel prodotto. L'uso di detersivi aggressivi o contenenti solventi, alcol o diluizioni è vietato perché potrebbe danneggiare il rivestimento o la superficie del prodotto. Pulire questo prodotto solo con un panno morbido leggermente umido e privo di lanugine.

Smaltimento

Il prodotto viene fornito in un imballaggio in materiali riciclabili, per proteggerlo da danni dovuti al trasporto. Li smaltisca separatamente nei contenitori per la raccolta disponibili. Si informi riguardo a uno smaltimento del prodotto rispettoso dell'ambiente presso la locale azienda per lo smaltimento o presso la sua amministrazione comunale.

! Le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. Il consumatore è tenuto per legge a restituire apparecchiature elettriche ed elettroniche e batterie al termine della loro vita utile ai centri di raccolta pubblici appositamente realizzati o a ricomsegnarle al centro di vendita. I dettagli sono regolamentati dalle leggi vigenti a livello nazionale. Il simbolo sul prodotto, sulle istruzioni per l'uso o sulla confezione riporta espressamente tale indicazioni.

Esclusione di responsabilità

Schwaiger GmbH non si assume alcuna responsabilità né garanzia in relazione a danni derivanti da un’installazione o da un montaggio non corretti o derivanti dall’utilizzo improprio del prodotto o dal mancato rispetto delle avvertenze in materia di sicurezza.

Informativa del produttore

Gentile cliente, qualora il vostro rivenditore non potesse aiutarvi, per un consulto tecnico può rivolgersi al nostro servizio di assistenza. Il nostro servizio di assistenza tecnica è a vostra disposizione in lingua tedesca o inglese.

Informazioni sulla garanzia

Il periodo di garanzia inizia con l’acquisto dell’apparecchio. Il momento dell’acquisto dev’essere confermato da una prova d’acquisto. Conservi accuratamente questi documenti. Le nostre prestazioni in garanzia si regolano in base alle condizioni di garanzia valide al momento dell’acquisto.

Dichiarazione di conformità UE semplificata secondo la direttiva RED

Con la presente la ditta Schwaiger GmbH dichiara che il tipo di impianto radio descritto è conforme alla direttiva 2014/53/UE e alle ulteriori direttive relative al prodotto. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: http://konform.schwaiger.de



E MANUAL DE INSTRUCCIONES

Enhorabuena y muchas gracias por la compra de este producto de SCHWAIGER. Esta guía del usuario ha sido diseñada para ayudarle a usar y operar este producto.

Lea detenidamente las instrucciones de uso. Conserve las instrucciones durante toda la vida útil del producto y facilíteselas a subsiguientes usuarios o propietarios.

Compruebe que el contenido está íntegro y asegúrese de que no incluya piezas defectuosas o dañadas.

Uso previsto

Esta regleta de enchufes con mando a distancia se utiliza como regleta de enchufes múltiples y para la alimentación de hasta 6 aparatos eléctricos. Dispone de dos tomas permanentes y cuatro controladas, que pueden ser controladas tanto por el botón de encendido/apagado del propio aparato como por el mando a distancia.

El producto no está destinado a un uso comercial o de otro tipo. Utilice el producto sólo en habitaciones interiores secas.

Indicaciones generales de seguridad y mantenimiento

! ADVERTENCIA

- Este producto está previsto para uso doméstico, privado, no profesional.
- ¡Es un producto electrónico que no debe dejarse en manos infantiles!
- ¡El producto no es un juguete! Por tanto, manténgala fuera del alcance de los niños.
- El producto puede sufrir daños debidos a un manejo incorrecto.
- No deje caer el producto ni lo someta a fuertes sacudidas.
- No someta el producto a altas temperaturas ni a frío extremo.
- Conecte el producto sólo cuando la tensión de la red de la toma de corriente corresponda a la indicada en la placa de características (230 V AC, 50Hz).
- No se debe sobrepasar nunca la capacidad de carga máxima admisible de la regleta de enchufes (máx. 3680 W).
- Detenga el uso de la Regleta con mando a distancia en caso de que las partes plásticas presenten facturas, fisuras o deformaciones.
- Proteja el producto de la humedad, el agua, la lluvia, la nieve o la llovizna, y utilícelo solo en entornos secos.
- No desmonte el producto. El ensamblaje incorrecto puede provocar descargas eléctricas o fallos de funcionamiento.
- No coloque velas encendidas u otras llamas abiertas sobre el producto o cerca de él.
- No utilice el producto cerca de fuentes de calor como radiadores u otros dispositivos que emitan calor.
- Nunca almacene la regleta de manera que pueda caer en una bañera o en un fregadero.
- Nunca desconecte el enchufe de la red de la toma de corriente tirando del cable, sino que siempre mantenga el enchufe de la red.
- No doble el cable de conexión ni lo coloque sobre bordes afilados.
- Cuando no utilice el producto, por favor desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.

ADVERTENCIA

Existen peligros para los niños y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas (por ejemplo, los discapacitados parciales, las personas mayores con capacidades físicas y mentales reducidas) o la falta de experiencia y conocimientos (por ejemplo, los adolescentes).

ADVERTENCIA

¡Peligro de incendio!

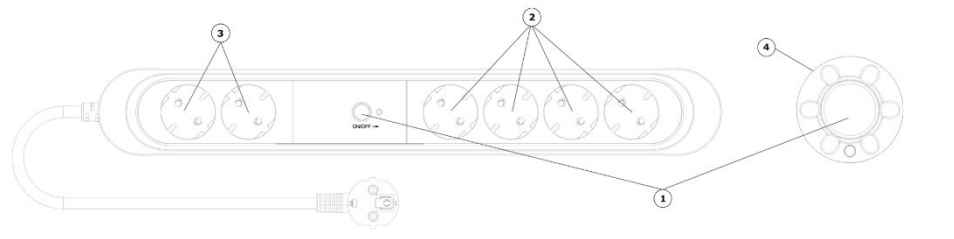
Una instalación eléctrica incorrecta o una tensión de red excesiva pueden provocar una descarga eléctrica.

- Nunca opere la regleta con una cubierta.
- Asegúrese de que no se coloque ropa ni otros objetos en la regleta.
- Coloque la regleta de tal manera que no se pueda acumular el calor de los objetos o muebles adyacentes.
- Mantenga la regleta alejado de materiales y objetos inflamables.
- No utilice la regleta en áreas donde haya riesgo de explosión o incendio.

Advertencia

¡Sólo libre de tensión, con el enchufe de red retirado!

Detallas del product



1	Botón de encendido/apagado
2	4 tomas de tierra con control remoto
3	2x enchufes permanentes Schuko
4	Mando a distancia inalámbrico on/off radio

Alcance de la entrega

- regleta con mando a distancia
- mando a distancia incl. pila (tipo CR2032)
- manual de instrucciones

Baterías:

Este dispositivo funciona con pilas. Utilice únicamente pilas del tipo especificado a continuación para el funcionamiento. ¡Las pilas usadas contienen sustancias peligrosas y no deben ser eliminadas con la basura doméstica!

Tipo de pila: 1x CR203

Primera puesta en marcha

! ADVERTENCIA

Por favor, compruebe que el producto no esté dañado antes de ponerlo en funcionamiento.

¡En este caso no utilice el producto!

Colocación de las baterías

- Retire la tapa del compartimento de la pila y coloque una pila (tipo CR2032, suministrada) en el compartimento previsto.
- Tenga en cuenta que el terminal positivo debe estar orientado hacia arriba.
- A continuación, vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas.

Acoplamiento del mando a distancia

- Para el primer uso, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado de la regleta de enchufes con mando a distancia para el emparejamiento hasta que el indicador LED rojo parpadee lentamente.
- Ahora suelte el botón y manténgalo pulsado de nuevo hasta que el indicador LED rojo parpadee mucho más rápido.
- Ahora pulse el botón del mando a distancia una vez.
- El indicador LED rojo se apaga y el mando a distancia está ahora listo para funcionar.

Modos de funcionamiento & Funciones

- Inserte el enchufe de alimentación en una toma de corriente. Asegúrese de que el aparato esté apagado y que el cable de conexión no pueda convertirse en un peligro de tropiezo.
- Pulse el botón del mando a distancia para conectar las cuatro tomas conmutables (el indicador LED se ilumina en rojo).
- Las dos tomas de corriente que se encuentran junto al cable de alimentación son tomas permanentes y no son conmutables.
- Para el suministro de energía, simplemente enchufe los dispositivos deseados en una toma de corriente a prueba de golpes en la tira de salida de la radio.
- Si vuelve a pulsar la tecla del mando a distancia, se apagarán las tomas conmutables (el indicador LED se apaga).

Datos técnicos de la regleta de enchufes

Denominación del modelo	FSDL6
Material de la carcasa	PC (resistente al fuego)
Alimentación de corriente	250 V AC / 50Hz
Salida (potencia máxima)	16 A (máx. 3680 W)
Dimensión	440 x 62 x 40 mm
Longitud de cable	1,5 m